РОССИЯ RUSSIA

№ 01 2029

МИНИСТЕРСТВО ТРАНСПОРТА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
MINISTRY OF TRANSPORT OF THE RUSSIAN FEDERATION

ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО МОРСКОГО И РЕЧНОГО ТРАНСПОРТА
FEDERAL AGENCY OF MARITIME AND RIVER TRANSPORT

СВИДЕТЕЛЬСТВО О СООТВЕТСТВИИ
ТРЕНАЖЕРНОГО ЦЕНТРА

CERTIFICATE OF COMPLIANCE
TRAINING CENTER

Наименование центра	**Частное образовательное учреждение дополнительного профессионального образования «Учебный центр «Вега» (ЧОУ ДПО «УЦ «Вега»)**
Name of the center	Private educational institution of additional education "Training center "Vega" (PEI APE "TC "Vega")
Владелец	**Частное образовательное учреждение дополнительного профессионального образования «Учебный центр «Вега» (ЧОУ ДПО «УЦ «Вега»)**
Owner	Private educational institution of additional education "Training center "Vega" (PEI APE "TC "Vega")
Адрес центра	**Россия, 693022, Сахалинская область, г. Южно-Сахалинск, село Ключи, ул. Советская, д. 30А**
Address center	30A, Sovetskaya street, s. Klyuchi, Yuzhno-Sakhalinsk, Sakhalin region, 693022, Russia
Телефон/факс, *tel./fax*	8 (4242) 23-29-86 / 8 (4242) 23-29-40
E-mail / web	tc_vega@rambler.ru; info@offshoresafety.ru / www.offshoresafety.ru
Акт освидетельствования *Inspection report*	**от 21.04.2022 № 06/2022**

НАСТОЯЩИМ ПОДТВЕРЖДАЕТСЯ,
THIS IS TO CERTIFY,

что упомянутый учебно-тренажерный центр соответствует применимым требованиям Правил I/6, I/12, Главы VI Конвенции ПДНВ 1978 года с поправками и может использоваться для подготовки членов экипажей морских судов по программам, указанным в Приложении*.
that the mentioned training-simulator center complies with the applicable requirements of Regulations I/6, I/12, Chapter VI of STCW Convention, 1978, as amended, and may be used for training of crew members of sea going vessels by the programs specified in the Annex.*
Свидетельство выдано на основании приказа Министерства транспорта Российской Федерации от 10.02.2010 № 32.
The Certificate issued in accordance with the Ministry of Transport of the Russian Federation order No 32 of 10.02.2010.

Дата выдачи *Date of issue* « 29 » 04 2022 г.

Действительно до *Valid until* « 29 » 04 2027 г.

М.П.

подпись и фамилия должностного лица, выдавшего Свидетельство
Signature and surname of the official issuing the Certificate

*без Приложения недействительно
invalid without Annex

Приложение к Свидетельству о соответствии № 01 2029
Annex to the Certificate of compliance

ПЕРЕЧЕНЬ РАЗРЕШЕННЫХ ПРОГРАММ
The list of approved programs

1	**Подготовка в соответствии с требованиями пункта 4 раздела A-VI/1 Кодекса ПДНВ** Basic safety training (paragraph 4 of Section A-VI/1 of the STCW Code, STCW Regulation VI/1)
2	**Подготовка специалиста с расширенной подготовкой по современным методам борьбы с пожаром в соответствии с пунктами 1 - 4 раздела A-VI/3 Кодекса ПДНВ (пункт 1 Правила VI/3 Конвенции ПДНВ)** Advanced fire fighting in accordance with the paragraphs 1-4 Section A-VI/3 of STCW Code (paragraph 1 Regulation VI/3, STCW Convention)
3	**Подготовка специалиста по спасательным шлюпкам и плотам и дежурным шлюпкам, не являющимся скоростными дежурными шлюпками, в соответствии с пунктами 1 - 4 раздела A-VI/2 Кодекса ПДНВ (пункт 1.3 Правила VI/2 Конвенции ПДНВ)** Proficiency in survival craft and rescue boats other than fast rescue boats in accordance with the paragraphs 1-4 Section A-VI/2 of STCW Code (paragraph 1.3 Regulation VI/2, STCW Convention)
4	**Подготовка в соответствии с пунктами 1 - 3 раздела A-VI/4 Кодекса ПДНВ (пункт 1 Правила VI/4 Конвенции ПДНВ)** Medical first aid in accordance with the paragraphs 1-3 Section A-VI/4 of STCW Code (paragraph 1 Regulation VI/4, STCW Convention)
5	**Подготовка специалиста командного состава судна, ответственного за охрану судна (пункт 1.2 Правила VI/5 Конвенции ПДНВ)** Ship Security Officer training (paragraph 1.2 Regulation VI/5, STCW Convention)
6	**Подготовка в соответствии пунктом 1 Правила VI/6 Конвенции ПДНВ** Security awareness training for all seafarers (paragraph 1 Regulation VI/6, STCW Convention)
7	**Подготовка специалиста, имеющего назначенные обязанности по вопросам охраны, в соответствии с пунктами 6 - 8 раздела A-VI/6 Кодекса ПДНВ (пункт 4 Правила VI/6 Конвенции ПДНВ)** Security training for seafarers with designated security duties in accordance with the paragraphs 6-8 of Section A-VI/6, STCW Code (paragraph 4 Regulation VI/6, STCW Convention)

Дата выдачи « 29 » 04 20 24 г.
Date of issue

Действительно до « 29 » 04 20 29 г.
Valid until

подпись и фамилия должностного лица, выдавшего Свидетельство
Signature and surname of the official issuing the Certificate

М.П.